

And when the ship is sailing from the island, Dikaiopolis sees light on the island. But the captain well knows that it is not light, but the fire signal. Therefore he rushes into the harbour, for the fire signal shows to him that the enemy are coming towards the Athenians. But the men in the harbour watch the fire signal and they run towards home for weapons. For they know that great is the risk they run. But great fear takes the rhapsode. For he fears the Lakedaimonians. But the sailors say that Athenians on one hand control the sea, on the other hand, the Lakedaimonians control land. And Lakedaimonians do not learn naval skill easily. Therefore when the ship arrives in the harbour, Dikaiopolis and the rhapsode go towards the ship. And it is clear that the ships are going towards a naval battle. And some boat swains are searching for the trierarchs, but they calmly sleep. At last the trierarchs arrive at the harbour and embark. Then they offer sacrifices and pour out libations and set sail.

① εἰς τὸν λιμένα
εἰς τοὺς Ἀθηναίους

② ὕσχα
θεῶντα
λέγονον

③ θεῶντα... τα πυρὰ
λεμπάδα... ὅρα

④ μέγας (a)
οἰλὸν (c)
νυκτικὴν (b)